



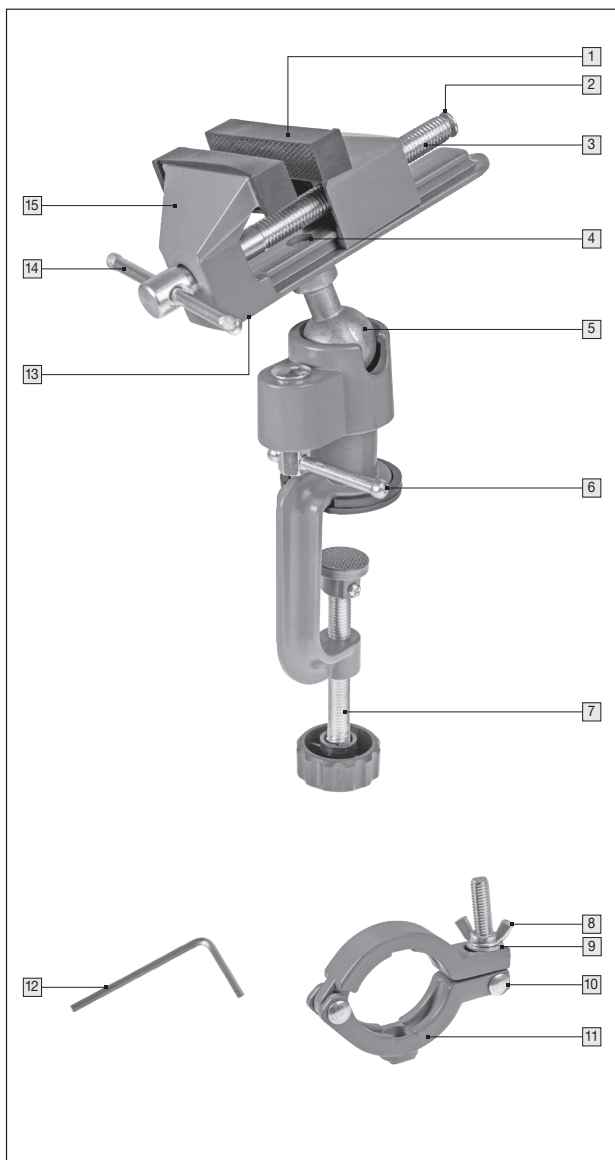
TORNO DE MESA UNIVERSAL

WWS-UTS-Y01

PT

TORNO DE MESA UNIVERSAL

Manual de instruções e indicações de
segurança



Índice

1. Introdução	4
Utilização em conformidade com as especificações	4
2. Dados técnicos	4
Volume de fornecimento	4
Designação das peças	5
Indicações de segurança	5
3. Antes da utilização	6
Montar o torno de bancada	6
Montar o suporte de tubos	6
Montar o encaixe do torno de apertar	6
4. Utilização	7
Fixar/desapertar peça de trabalho - Encaixe do torno de apertar	7
Fixar/desapertar peça de trabalho - Suporte de tubos	7
5. Limpeza e conservação	8
6. Assistência técnica	8
7. Service	8

1. Introdução

Parabéns pela compra do seu novo produto. Optou por um produto de alta qualidade. Antes da primeira colocação em funcionamento, familiarize-se com o produto. Leia atentamente o seguinte manual de instruções e indicações de segurança. Utilize o produto apenas como descrito e para as áreas de aplicação indicadas. Conserve este manual num local seguro. Ao passar o produto a terceiros, entregue todos os documentos.

Utilização em conformidade com as especificações

O torno de bancada universal (doravante designado por „torno de bancada“ ou „produto“) foi concebido para fixar peças de trabalho mais pequenas e leves de madeira ou metal, por ex. na modelagem, para processamento posterior. Outras utilizações ou modificações do produto são consideradas indevidas e podem resultar em riscos como ferimentos e danos. O fabricante não se responsabiliza por danos decorrentes da utilização incorreta. O produto não se destina a uso comercial.

2. Dados técnicos

Alcance:	máx. 70 mm
Largura dos mordentes:	aprox. 78 mm
Resistência da placa de bancada:	máx. 50 mm
Suporte de tubos:	ø 38 - 43 mm
Peso máximo do tubo:	2 kg
Carga:	máx. 2 kg (mais o comprimento limitado do tubo: 30 cm)
Dimensions:	aprox. 16,5 x 7,8 x 27 cm (C x L x A)
Altura a partir da margem da mesa:	aprox. 15,5 cm
Peso:	aprox. 880 g

Volume de fornecimento

- 1 torno de bancada
- 1 chave Allen
- 1 suporte de tubos

Designação das peças

- 1 Mordentes de fixação
- 2 Parafuso sextavado interno I
- 3 Fuso
- 4 Parafuso sextavado interno III
- 5 Articulação esférica
- 6 Manípulo articulado
- 7 Parafuso de fixação
- 8 Porca de orelhas
- 9 Anilha plana
- 10 Articulação de fecho
- 11 Suporte de tubos
- 12 Chave Allen
- 13 Parafuso sextavado interno II
- 14 Manípulo de fixação
- 15 Encaixe do torno de apertar

Indicações de segurança

Guarde todas as indicações de segurança e instruções para futuras utilizações.

- a) **CUIDADO! PERIGO DE FERIMENTOS!** Ao trabalhar com ferramentas elétricas manuais, pode ferir-se gravemente escorregando ou soltando as peças de trabalho fixas. Portanto, nunca trabalhe em peças de trabalho fixadas com ferramentas elétricas manuais.
- b) Antes de cada utilização, verificar o produto quanto a possíveis danos. Não o utilize se notar quaisquer danos.
- c) Antes de cada utilização, verificar se todos os parafusos do produto estão bem assentes.
- d) Utilize o produto numa superfície estável, plana e sem danos (por ex. uma bancada de trabalho).
- e) Utilize o suporte de tubos para peças de trabalho redondas 11.
- f) O torno de bancada não é resistente a choques.
- g) **PERIGO DE RUTURA!** Não utilize os tubos de extensão para fixar. Existe o perigo de sobrecarga do fuso.
- h) Utilize luvas e óculos de proteção.

3. Antes da utilização

Montar o torno de bancada

- Fixe o torno de bancada a uma superfície plana.
- Para tal, rode o parafuso de fixação [7] no sentido oposto ao dos ponteiros do relógio até o dispositivo de aperto estar suficientemente aberto.
- Deslize o torno de bancada para a base (placa da bancada, bancada de trabalho) e fixe-o à base rodando o parafuso de fixação no sentido dos ponteiros do relógio.

Montar o suporte de tubos

O suporte de tubos [11] é utilizado para fixar tubos com um diâmetro de 38 - 43 mm.

- Utilize uma chave Allen [12] para desapertar o parafuso sextavado interno I [2] na extremidade do fuso [3] no sentido oposto ao dos ponteiros do relógio e retire-o.
- Rode o manípulo de fixação [14] no sentido oposto ao dos ponteiros do relógio até que o fuso tenha rodado para fora do mordente de fixação traseiro [1].
- Utilize a chave Allen fornecida para desapertar o parafuso sextavado interno II [13] na parte inferior do encaixe do torno de apertar [15] e retire o fuso do torno de bancada.
- Remova o parafuso sextavado interno III [4], agora acessível, no sentido oposto ao dos ponteiros do relógio e retire o encaixe do torno de apertar da articulação esférica [5].
- Coloque o suporte de tubos na articulação esférica e fixe-o com o parafuso sextavado interno III.

Montar o encaixe do torno de apertar

O encaixe do torno de apertar é pré-montado. Os passos seguintes servem apenas para substituir o encaixe do torno de apertar se tiver sido utilizado um suporte de tubos.

- Remova o parafuso sextavado interno II [4] no sentido oposto ao dos ponteiros do relógio.
- Coloque o encaixe do torno de apertar [15] na articulação esférica [5] e fixe-o com o parafuso sextavado interno III.
- Coloque o fuso [3] no encaixe do torno de apertar.
- Aperte o parafuso sextavado interno II [13], rodando-o no sentido dos ponteiros do relógio.
- Coloque o mordente de fixação traseiro [1] no fuso.

- Rode o manípulo de fixação [14] no sentido dos ponteiros do relógio para apertar o mordente de fixação.
- Aperte o parafuso sextavado interno I [2] na extremidade do fuso, rodando-o no sentido dos ponteiros do relógio.

4. Utilização

Fixar/desapertar peça de trabalho - Encaixe do torno de apertar

- Monte o encaixe do torno de apertar [15] (ver capítulo „Montar o encaixe do torno de apertar“).
- Rode o encaixe do torno de apertar para a posição desejada e fixe a articulação esférica [5] com o manípulo articulado [6].
- Se a articulação esférica estiver fixada, desaperte-a com uma pressão ligeira a partir de cima.
- Rode o encaixe do torno de apertar de forma a que as extremidades dos mordentes de fixação [1] ultrapassem a base. Isto permite que as peças de trabalho longas sejam fixadas verticalmente (até ao chão) para que os lados frontais possam ser processados.
- Para abrir os mordentes de fixação, rode o manípulo de fixação [14] no sentido oposto ao dos ponteiros do relógio.
- Coloque a peça de trabalho entre os mordentes de fixação.
- Fixe a peça de trabalho rodando o manípulo de fixação no sentido dos ponteiros do relógio.
- Assegure-se de que a peça de trabalho está bem fixa.
- Pode agora processar a peça de trabalho.
- Solte a peça de trabalho após o processamento, rodando o manípulo de fixação no sentido oposto ao dos ponteiros do relógio.

Fixar/desapertar peça de trabalho - Suporte de tubos

- Monte o suporte de tubos [11] (ver capítulo „Montar o suporte de tubos“).
- Rode o suporte de tubos para a posição desejada e fixe a articulação esférica [5] com a alavanca articulada [6].
- Se a articulação esférica estiver fixada, desaperte-a com uma pressão ligeira a partir de cima.
- Para abrir, desaperte a porca de orelhas [8] no sentido oposto ao dos ponteiros do relógio e desdobre a articulação de fecho [10].
- Desdobre a parte superior do suporte de tubos.
- Introduza um tubo no suporte de tubos.
- Dobre a parte superior do suporte de tubos.

- Fixe a articulação de fecho.
- Certifique-se de que a anilha **9** está fora do fecho.
- Aperte a porca de orelhas no sentido dos ponteiros do relógio.
- Assegure-se de que o tubo está bem fixo.
- Pode agora processar o tubo.
- Solte o tubo após o processamento, procedendo pela mesma sequência.

5. Limpeza e conservação

- Nunca utilize produtos de limpeza agressivos ou corrosivos. Caso contrário, o produto pode ficar danificado.
- Limpe o produto com um pano seco e sem pelos.

6. Assistência técnica



Elimine a embalagem de acordo com o seu tipo. Coloque o papelão e cartão nos resíduos de papel, as películas na recolha de materiais recicláveis.

Reencaminhar os produtos não utilizáveis para um ponto de recolha de materiais recicláveis. Não eliminar juntamente com o lixo doméstico. Pode obter mais informações junto das autoridades locais. Elimine a embalagem de acordo com o tipo de material e os regulamentos aplicáveis localmente na sua região.

7. Service

(PT)

Walter Werkzeuge Service Center
 Email: service-pt@walteronline.com
 Tel.: 0034 911 860780
IAN 472076_2407

Fornecedor

Lembre-se de que a seguinte morada não é nenhum endereço de assistência técnica. Contacte primeiro o ponto de assistência técnica mencionado anteriormente.

Walter Werkzeuge Salzburg GmbH
 Gewerbeparkstr. 9, 5081 Anif, Áustria

Walter Werkzeuge Salzburg GmbH
Gewerbeparkstr. 9
5081 Anif, Österreich

V. 1.0
Versão das informações:
12/2024



IAN 472076_2407